

# GŁOS EWANGELICKI

PISMO TYGODNIOWE, POŚWIĘCONE SPRAWOM KOŚCIOŁA EWANGELICKO-AUBSBURGSKIEGO W POLSCE.

Organ szerszych warstw ewangelików polskich, przy udziale ks. ks. profesorów: Ed. Burschego J. Szerudy, K. Seriniego, A. Saessa, K. Michejdy, ks. prefekta Glocha — z Warszawy, ks. G. Manitusa z Poznania oraz członków Warszawskiego Kolegium Kościelnego: p. p. mec. H. Eberhardta mec. A. Burschego prof. gim. im. M. Reja, O. Bartla, prof. gim. zgińskiego, A. Wajgelta. Pod naczelną redakcją i pastora Zboru. Warszawskiego, ks. radcy A. Lotha.

Cena prenumeraty:  
wraz z przysyłką pocztową:  
3 złote kwartalnie,  
Pojedynczy numer 25 groszy.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI 0000  
0000 WARSZAWA, ulica Kredytowa Nr. 4.  
Prócz administracji prenumeratę przyjmują: w Warszawie  
księgarnia W. MIETKE, Wapłna 10.  
w Łodzi, księgarnia RENNERA, Piotrkowska 163.  
i w Cieszynie, p. A. CYMOREK, Prutka 27.

Wychodzi raz na tydzień  
000 w niedzielę 000  
Ogłoszenia:  
Kolumna — wiersz 4 sapał  
ogłoszeń. — a wiersz nanpara  
łowy po tekście 20 groszy.  
w tekście 40 groszy.

Konto czekowe w pocztowej kasie oszczędności Nr. 1508.

Rok VII.

WARSZAWA, DNIA 31 PAŹDZIERNIKA 1926 R.

Nr. 44.

THES: Światło Reformacji. — Wiekopomny dzień. — Głosy i odgłosy. — Biblia brzeska ofiarowana Muzeum Narodowemu na ręce Prezydenta Rzeczypospolitej. — 100-lecie parafii Radomskiej. — Z salobnej kory. — Z Towarzystwa Polskiej Młodzieży Ewangelickiej. — Wiadomości z kościoła i ze świata. — Ogłoszenia.

## Święto Reformacji

### USPRAWIEDLIWIENIE.

Wiedząc, że nie bywa usprawiedliwiony człowiek z uczynków zakonu, ale przez wiarę w Jezusa Chrystusa, i myślny w Jezusa Chrystusa uwierzyli, abyśmy byli usprawiedliwieni z wiary Chrystusowej, a nie z uczynków zakonu, dlatego, że nie będzie usprawiedliwione z uczynków zakonu żadne ciało.

Listy Ap. Pawła do Galatów. rozdz. 2; wiersz 16.

Niejednemu z czytelników „Głosu” nie zadzwonią w uroczystym dniu Święta Reformacji dzwony kościelne, wywołujące go do świątyni Pańskiej, aby współ ze zborem swoim złożył Panu zastępów dziękczynienie i zaniósł prośbę o wyrwanie w wierze, miłości i nadziei. Mieszkającym w rozproszeniu i odosobnieniu współwyznawcom chce „Głos” nieść nowinę radosną i wpoić przekonanie, że należy do wielkiej rodziny Chrystusowej, która w dniu świętecznym korzy się przed Panem w poczuć swych niedoskonałości, lecz jednocześnie z dumą wspomina mężów, którzy rozproszyli iroki i wskazał drogę niezawodną do Boga.

Ich słowa, ich pisma, ich czyny nie były wypływem na chłodno rozważającego rozumu, któremu serce gorące mogłoby zadać klam; z jednej były ukłed, stanowiły całość duchową, w której harmonijnie zespalały się ze sobą: uczucie, słowo i czyn. W najgłębszym bowiem swoim jestestwie zostali uchwyćeni przez Ducha Pańskiego, pozawali przez Jego wolę nieodmienną i skierowani na drogę, której im nadajemy mało trafne miano „reformacja” lub „protestantyzm”.

Nie dziw się nam, że w kraju o ludności przeważnie rzymsko-katolickiego wyznania na kroku każdym przypominają się przeciwności, a przeciwności znalazła swój wyraz w nazwach „reformacja”, „protestantyzm”; niejeden w każdym przeciwnościom się będzie upatrywał istotę naszego kościoła i z tem bądź co bądź negatywnym uczuciem będzie obchodził dzisiejszą uroczystość.

Bylibyśmy niezmierne biedni, gdyby nasz byt, nasza

wartość, nasze znaczenie polegały jedynie na przeczuciu; albo nasz kościół jest oparty na wartościach wiekowych, niezależnych od chwilowych czynników mistycznych, a wtedy ma przez Boga sobie nadaną rację bytu, albo jest tylko przeczczeniem, a wtedy staje się zbydną.

Znając treść życia religijnego, które znalazło swe odbicie w naszym kościele, twierdził śmiemy i z całą pokorą, lecz jednocześnie dumą w Panu podkreślamy, że nie jesteśmy li tylko zwolennikami reformacji, protestantami, lecz jesteśmy i być chcemy: ewangelikami. Od Ewangelii Chrystusowej wzięliśmy swą nazwę, w Ewangelii bije nam najczystsze źródło naszego życia religijnego, dzięki i przez Ewangelję znajdujemy Tego, który jest nam ostoją w życiu i ratunkiem w śmierci — Jezusa Chrystusa, Z Nim, Panem naszym, łączymy się w wierze i przez Niego, naszego Odkupiciela i Zbawiciela, chcemy dostąpić łaski usprawiedliwienia.

Dziwnie obco brzmi dla człowieka czasów obecnych wyraz: łaska, usprawiedliwienie. Cechą znaną nam najlepszych przedstawicieli naszego pokolenia jest twórczy wysiłek, który rodzi się rzekomo z wiary człowieka w samego siebie, w skuteczność swej pracy i wartość swych usług. Aktywizm ma odmieścić zwycięstwo nad biernością, wiara w jutro nad zniechęceniem, spowodowanym przez dzień dzisiejszy, a oto Pismo Święte głosi: łaska, usprawiedliwienie. Czy nie są to może odgłosy zapadającego się świata: pokory, uległości, bierności, odgłosy, dzwęczące, jak młota fałszywa w pieśni zwycięskiej świata pracy, czynu, zasług?

Poznał te światy „zakonu” apostoł Paweł, wylł się weń, jako żył prawowierny, całym znaniem swej duszy gorący — przetrwał. Zobaczył, że ludzkie życie twórcze musi posiadać podstawę trwałszą, niż siły, dolża wola człowieka, a nawet niż moc idei. Spojrzył w głąb własnego serca i co ujrzał? Grzech i niemoc. Zwątpił, wylł w rozpacz, bowiem rozwarł się przed nim wrót piekła; lecz w chwili najwyższej rozterki: duchowej dane mu było ujrzeć Chrystusa: chociaż narazie zaniewidział, lecz tem silniej uchwylił się swego Pana w wierze, i z łaski Bożej dostąpił usprawiedliwienia. Rozpoczął on swe życie: trudni i znoju, zaparcia samego siebie i poświęcenia się w służbie Chrystusowej.

Tego cudownego przeistoczenia przez łaskę Bożą w Chrystusie zasnali męczowie, których wspominamy w dniu Święta Reformacji, z Lutrem na czele.

Na usprawiedliwieniu z łaski Bożej przez wiarę w Chrystusa sparty jest byt, znaczenie i wartość naszego

Kościoła. Usprawiedliwienie nie jest przeszkodą, lecz dźwignią całego życia naszego we wszystkich jego przejawach. Dlatego jesteśmy i pozostaniemy do ostatniego tchu: ewangelikami.

Karol Serini.

## WIEKOPOMNY DZIEŃ W Święto Reformacji.

Są w dziejach świata dni wielkie, jak drogowskazy dla stuleci; bez takich dni nie byłoby tego wszystkiego, z czego świat dzisiaj jest taki dumny. Do największych i najświętszych dni w dziejach ludzkości należy 31 października 1517 roku, w którym to dniu na furcie kościoła Zamkowego w Wittenberdze przybite zostały niesmiertelne tezy Marcina Lutra. Autor tych tez chciał dyskusji teologiczno-moralnej, pragnął wyjaśnienia pewnych spraw, które wyływały mu się sprzecznymi z duchem ewangelii. Nie dyskutowano z nim, narzucono mu walkę w przekonaniu, że lichy mniem musi się ukorzyć wobec moźnych tego świata. Nie wzięto pod uwagę tego, że lichy mniem miał za sprzymierzeńca największą potęgę świata — Prawdę.

Oto jedno z najcudowniejszych wydarzeń świata zapoczątkowuje to jego pragnienie dyskusji. Szukając prawdy, znalazł on najwyższe dobro człowieka: wolność sumienia. Kto chce zdać sobie sprawę, co to proste słowo znaczy, niechaj spojrzę w dzieło ludzkie i oceni wszystkie te przeobrażenia, jakie wolność sumienia na świat sprowadziła. Gdziekolwiek przyszła ta wolność, tam zakwitła nowe potężne życie, gdzie zaś utrzymała się niewola ducha, tam przyszedł upadek. Bezsłomni historycy wskazują jednomyślnie na różnicę jakie istnieją między narodami Reformacji a narodami jej przeciwników, stwierdzając, że cały ruch cywilizacyjny przesłonił się od stulecia szesnastego do narodów ewangelickich. W walkach, jakie się wywijały między zwolennikami a przeciwnikami wolności sumienia, małe liczebnie narody zwyciężyły ogromne państwa i stały się narodami wielkimi. Garstki ludzi, ożywionych pragnieniem posiadania wolności sumienia, wywędrowały w puszcze nowych światów i budowały tam wielkie i wspaniałe miasta.

Mówią nam nieraz przeciwnicy Reformacji, że Polska jest katolicka i że niema Polaków bez katolicyzmu. Okiem nieuprzedzonym spoglądamy wstecz i widzimy, że nasz znakomity Ostroróg wyprzedził pod niejednym względem Lutra, tylko że niestety, Ostroróg nie znalazł w ojczyźnie tego rezonansu dla swego głosu, jaki znalazł Luter w Niemczech. Zarzucaj nam, że spoglądamy ku Wittenberdze. Tak jest, spoglądamy ku niej, bo ona jest kolebką zasad, która wskazuje poza siebie i tem różni się ona od Rzymu, który wskazuje wyłącznie na siebie i od siebie wszystko uzależnia. Reformacja nie jest punktem w dziejach świata i miejscem na kuli ziemskiej, ale jest wskazówką dla stuleci i nauczycielem wszystkich narodów, nawet tych, które jej nie przyjęły i które ją zwalczały.

We współczesnej Polsce nikt nie określił Reformacji tak jasno i wyraziście, jak filozof polski Bronisław Ferdynand Trentowski. Na lekceważenie Reformacji odpowiadał on tak: „I cóż dobrego przyniosła światu Reformacja! Dziwnie i że tak powiem ślepacze pytanie! Już jednym zniezieniem minichowskiego handlu opustami grzechów uczcił Luter chrześcijaństwo od tybetańskiego lamaizmu. Luter dozwala i nakazuje każdemu chrześcijaninowi czytać Pismo święte, jakie jedynie boską religiją podstawę, oraz wykładać je wedle własnego rozumu i przekonania. Wielką to ustawą, bo zapewnia każdemu wolność sumienia i wiedzę każdego do pełnoletności pod względem religijnym; bo daje nam najpewniej własną głowę i zowie naszą myśl wedle cudzej, choćby i papieskiej głowy... Chcąc dać ludowi Pismo święte do ręki, potrzeba było pierwaj nauczyci-

go czytać. Stąd konieczność wiejskich szkółek elementarnych i takiego upowszechnienia ogólnej cywilizacji, jakiego dotąd w Europie nie było. To są błogie skutki jednej luterskiej ustawy... Bez wolności myślenia i działania niema ani cnoty ani zbrodni, niema... człowieczeństwa. Jeżeli mi kazeć wyrzec się własnego rozumu, woła Rousseau — czemuż poznam, że to, co wy mi prawicie, jest prawdą?... Reformacja urodziła czasy nowsze ze wszystkimi charakterystycznymi ich piętnami; jej winna ludzkość europejska całą swą świętość dzisiejszą, swą oświatę i swą szczęście.”

Tak pisał znakomity filozof w swojej „Chowannie”, wydanej w Poznaniu w r. 1842. W kilkadziesiąt lat później, w czasach naszych, inny znakomity Polak i szczerzy katolik, Stanisław Szczepanowski, także wydał świadectwo Reformacji: „Polska więc będzie katolicką i będzie w przyszłości dzieliła losy katolicyzmu, tak samo jak je dzieliła w przeszłości. A te losy straszne są od trzech wieków, od chwili w której powstała reformacja i dojrzała rewolucja. Gdy patrzymy na to, co się od tego czasu dzieje z narodami katolickimi, to serce się ścisiska i strach przejmuję na myśl, że my do nich należymy — należeć musimy.” Dalej Szczepanowski pokazuje, co się działo w krajach katolickich, gdy katolicyzm był „wyłącznym ich panem”. Każdy Hiszpan był prawowiernym katolikiem; samo posiadanie o innowierstwo lub niedowiarstwo pociągało za sobą śmierć na stosie — ale Hiszpania, płynąca mlekiem i miodem za panowania Maurów, stała się pustynią. Obok prawowierności rozprastał się ciemnota, próżniactwo i ubóstwo po całym kraju; pomimo wszystkich skarbów nowego świata. Tak samo w Portugalii. W prawowiernych Włoszech i Neapolu ohydne zehraństwo gnuśnych lazarzonów w stolicy, a rozbójnicy i Camorra na prowincji. Nie lepiej w Rzymie, pod okiem samego papieża. W Niemczech gnuśna Austria w przededniu wielkiej walki z protestantkami Prusami, która się miała skończyć zupełną klęską strony katolickiej i wyrzuceniem Habsburgów z Niemiec. O prawowiernej Polsce za Sasów, za bolesnie jest mówić. W Irlandji, owej niegdyś wyspie świętych, skąd szli misjonarze na nawrócenie całego zachodu Europy, katolicy Irlandczycy, kryjący się po norach i jaskiniach przed panującymi protestantami. Francja po wypędzeniu Hugonotów i stłumieniu Jansenistów, uzyskała wprawdzie prawowierność, ale równocześnie popadła za regencji Ludwika XV w bezprzykładną rozpustę, od której ją ta prawowierność zachować nie potrafiła. A jednak we wszystkich tych krajach każde skienienie jezuitów było rozkazem, każde życzenie jego co najprędzej w czyn się wbiegało. A niech mi kto w tym okresie pokaże choć jedno społeczeństwo katolickie, któreby nie obudzało litości, wstrętu lub pogardy. Cały ruch cywilizacyjny przesłonił się do protestantów, a kiedy nareszcie narodził katolicyści obudziły się z letargu, to postęp Francji, Austrii Hiszpanji, nawet Neapolu i Polski, stoją w prostym stosunku do wzrostu niedowiarstwa, i co się tylko w tych krajach w wieku XVIII dokonało cywilizacyjnego, to było zarazem antykatolickie”. (St. Szczepanowski, Myśli o odrodzeniu narodom).

Moglibyśmy jeszcze przytoczyć uczciwe głosy teologów katolickich, którzy przyznają, że Reformacja nie pozostała bez dobitcznego wpływu na Kościół rzymskokatolicki, ale nie o to nam chodzi, aby mnożyć głosy wy-

chwalące Reformację, lecz o to jedynie, aby ewangelik polski w dniu święta Reformacji uświadomił sobie w całej pełni jaką wielką jest ta zasada, którą Bóg dał światu w Reformacji. Cała demokracja dzisiejsza, wszystkie błogosławione owoce walnego badania naukowego to rozwinięcie zasady wolności sumienia danej przez Reformację. Rozwój kultury narodowej we wszystkich częściach świata i we wszystkich narodach, to dar Reformacji. Powiadano o Reformacji, że zniósła kapłaństwo i zświeciła religię, ale prawdą jest, że uwolniła i usamodzielniała człowieka.

Niech więc ewangelik w dniu Reformacji rozważy dobrze wszystkie dobrodziejstwa jakie spłynęły na świat z zasady ewangelickiej i niech sobie będzie świadom ietyklo indygenatu duchowego szlachectwa swej wolności wobec Boga, ale i tego wielkiego obowiązku, jaki łączy się z tem szlachectwem.

**Noblesse oblige** — szlachectwo obowiązuje — powiada sentencja francuska. Za dni kilka rozpoczyna się ważne dla całego ewangelizmu polskiego obrady Zjazdu w Wilnie. Będzie chodziło o organizację wszystkich kościołów ewangelickich. W jakim celu? Przeciwnicy nasi przypiszą nam niewątpliwie cele agresywne i przeżyłcze. Byłoby to cele zbyt małe w stosunku do wielkości zasady ewangelickiej. Mamy przed sobą ogromne zadanie w pracy dla swojej Ojczyzny bez oglądania się na kogokolwiek. W Ojczyźnie swej widzimy tę część świata, w której mamy prawo i obowiązek realizować Królestwo Boże światem myśli czepanej z ewangelji Chrystusowej i ofiarnością czynu, którego przykład dał nam Chrystus. Gdybyśmy nie więcej nie uczynili nad spopularyzowanie w narodzie idei wolności sumienia, jakże wzbogaciłabymy kulturę ojczystą!

Najlepsi i najmądrzejsi w narodzie naszym powiadają, że brak nam kultury religijnej. Gdy spoglądamy na to, co się w dziedzinie religijnej dzieje w Niemczech, Anglii, Francji, Ameryce, i gdy porównamy z tem nawoływanie

naszych polityków do indyferentyzmu w imię pewnych celów politycznych, to widzimy, jak wiele moglibymy wykonać dla Ojczyzny swojej. Nie przez prozelityzm i nie przez propagandę swojej zasady z ujmą dla zasady innej, ale przez samo istnienie swoje, takie, jakim ono być powinno. Pomysłby tylko, jak inaczej pracowałyby w Polsce myśli twórcze, gdybyśmy w kraju ojczystym wytworzyli tylko drobną cząstkę takiej literatury popularno-religijno-nawczej, jaka jest chlebem powszednim szerokich rzesz w Niemczech, Francji, Anglii! Ludzie zaczęliby myśleć o zagadnieniach najwyższych i stałoby się u nas to, co się stało gdzieindziej dawniej: samo rozstrzygnięcie wielkich zagadnień wytworzyło kulturę, która drzemie w duszach polskich. Jak wspaniale moglibymy oddziaływać na katolicyzm polski, religię ogromnej większości braci naszych! W Niemczech istnienie ewangelicyzmu wpłynęło bardzo dodatnio na katolicyzm, a znowu katolicyzmowi dużo zaydziejście ewangelicyzm. Z samego poznania tych prostych faktów wynika program naszej działalności na najbliższą przyszłość.

Niechże więc święto Reformacji będzie pobudką do rozmyślań nad zadaniami naszymi i obowiązkami. Znako- mity teolog ewangeliczny w Niemczech, Adolf Harnack, powiedział, że żyć można tylko ideą, tyle jest idei ile jest ofiary dla niej. My, ewangelicy, którzy znamy Pismo święte, wiemy, iż niewolno chlepić się, iż „ojca mamy Abrahama”, bo koniu więcej jest dano, od tego będzie więcej żądane. Reformacja jest wielką zasadą i wielkim darem całej ludzkości, ale jest zarazem wielkim obowiązkiem dla tych, którzy się uważają za jej synów i dziedziców.

Oby się skończyła nasza moralna diaspora! Oby Zjazd Wileński zapoczątkował zespolenie się nas wszystkich dokoła wielkich zadań i oby duch nasz był chętny spełnić te obowiązki, które mu w Polsce układa Bóg!

Potrzeba nam skoordynowania naszych wysiłków, zestrzeżenia myśli w jedno ognisko, wydania świadectwa prawdzie dziejowej. W dniu Reformacji umiejemy być

## Głosy i odgłosy.

II. premier Ponikowski o sprawach religijnych w Polsce. — Polaki Kościoł Narodowy i stosunek do niego polskiego rządu.

Na stan spraw wyznaniowych w Polsce istnieją poglądy niezgodne. Różne zdania daleko od siebie odbiegają nie tylko z pobudek wyznaniowych, lecz i z stosunku do spraw religijnych w ogóle.

Na łamach znanego tygodnika „Ster“, zabrakł głos były premier i minister oświecenia i wyznań „religijnych“ p. Antoni Ponikowski. Stwierdza, że „jednym z koniecznych warunków harmonijnego współżycia obywateli w państwie są ustalone stosunki wyznaniowe“ i, że chociaż „stosunki te nie są jeszcze w Polsce całkowicie uregulowane“, a jednak „...a strona naszego życia społecznego nie przedstawia się źle i że przy dobrej woli i takcie, raczej nie byłoby nam daleko do ustalenia się zupełnej pogody w tej dziedzinie“. Podstawą tego poglądu jest konkordat, zawarty z kościołem rzymskim, pilną sprawą jest przeprowadzenie uchwały, nadającej statut kościołowi Prawosławnemu, i uregulowanie sprawy cerkwi, prerozbionych za czasów carskich z dawnymi kościołami katolickimi. Kwestia kościołów ewangelickich poza bytym zaborem pruskim nie przedstawia trudności, toż samo i wyznanie mojżeszowe. Za aktualne uważa były minister wyznań religijnych, tylko sprawy kościoła narodowego i rozwódów.

Sprawa kościoła narodowego przykuwa do siebie uwagę, z powodu „głośnego w prasie przyłączenia się paru księży, dawniej rzymskokatolickich, którzy następnie przeszli do kościoła narodowego“. Zupełną niespodzianką

sa słowa, iż „niebawem ma nastąpić podobno także przyłączenie się do prawosławia biskupa katolicko-narodowego Hadura“.

Wiadomo, iż biskup Hadur przebywa w Sianach Zielonozzonych, w Polsce na czele kościoła narodowego stoi biskup Bończak.

Sprawa tego ruchu religijnego jest zdaniem dostojnego autora artykułu „zupełnie drugorzędna“. W Ameryce, gdzie miał więcej warunków, nie rozwinął się, w kraju trzeba go uważać za „femerydą bez gruntu do większego rozwoju“, bo najcięższym prawie zosił zapomniany, a „kilku księży niezadowolonych z tych czy z innych powodów... — to zamało dla stworzenia kościoła“. „Naturalnie nie powinno być mowy w Polsce o prześladowaniu religijnem. Kto chce pozostawać w takim związku religijnym, jaki mu odpowiada, to rzecz jego sumienia. Państwo powinno mu dać to wszystko, co przewiduje konstytucja w tej dziedzinie. Nie trzeba tylko rzeczy małej wyolbrzymiać...“

Były minister wyznań jest więc za legalizacją, lecz kwestję kościoła narodowego uważa za sprawę księży niezadowolonych, pomija milczeniem nabożeństwo w języku polskimi i niechęć do ulegania obcej Polsce głowie kościoła rzymskiego, zapominając, że te strony życia religijnego wielokrotnie już zaważyły na losach kościoła rzymskiego na ziemiach słowiańskich, zaczynając od wieku IX. Na tem stanowisku stała szlachta polska w w. XVI, a od tego czasu ruchy narodowe wzmożyły się, bo przeniknęły do szerokiej mas ludowych.

Sprawa rozwódów tylko może według p. Ponikowskiego wywołać „niebezpieczeństwo ostrzejszej walki na gruncie religijnym“ i oświadcza się za nierozetwalnością mał-



wdzięczny Bogu, iż przez przeciwników naszej zasady pobudził nas do czynu, i z radosną gotowością stanimy wszyscy do pracy kontynuowania zasady przypominanej światu przed czterema wiekami.

P. Hulka-Laskowski.

## Biblia brzeska ofiarowana Muzeum Narodowemu na ręce Prezydenta Rzplitej

Delegacja Synodu Wileńskiego ewangelicko-reformowanego, w osobach superintendenta generalnego ks. Michała Jastrzębskiego, prezydenta konsystorza Bronisława Izzyckiego-Hermana, kaznodziei ks. Jana Kurnatowskiego i kuratora Synodu Witolda Czyży, była dn. 16 h. m. przyjęta na audiencję przez p. Prezydenta Rzplitej, któremu złożyła celem przekazania Muzeum Narodowemu oryginalną Biblię Brzeską z r. 1563 oraz wypisany na pergaminie akt treści następującej:

„Najdostojniejszemu Obywatelowi Polski, Ignacemu Mościckiemu, Prezydentowi Najjaśniejszej Rzeczypospolitej.

Z Woli Synodu Ewangelicko-Reformowanego Wileńskiego byleł Jednoty Litewskiej W. Ks. Litewskiego i Rusi, na ręce Two składamy, Najdostojniejszy Prezydencie, dla przekazania do skarbnicy Narodu naszego ten najcenniejszy dar, jaki posiadamy, a jest nim: Biblia Święta, to jest Księgi Starego i Nowego Zakonu, właśnie z Żydowskiego, Greckiego i Łacińskiego, nowo na Polski język z piśmiotą i wierne wyłożone.

Księgi te drukowano w Brześciu Litewskim z rozkazu, a nakładem Oświeconego Pana, Pana Mikołaja Radziwiłła, Książęcia na Olyce, na Nieświeżu, Wołewody Wi-

leńskiego, w wielkim Księstwie Litewskim najwyższego Marszałka i Kancelarza etc. etc. Roku Pańskiego tysięcznego pięćsetnego sześćdziesiątego trzeciego, Miesiąca Września dnia czwartego.

Krynica mowy naszej, pominik kultury polskiej, odwieczne źródło Prawdy, ta nasza Biblia Święta niech będzie w skarbnicy Narodu Polskiego godnie przechowywana.

Wole naszego Synodu Wileńskiego Ewang.-Ref. byleł Jednoty Litewskiej W. Ks. Lit. i Rusi, tem pismem i podpisanymi stwierdzamy.

Wilno, października dnia piętnastego, Roku Pańskiego Tysięcznego dziewięćset dwudziestego szóstego, istnie, nia naszego Synodu trzysta siedmziesiątego.

(—) Generalny Superintendent ks. Michał Jastrzębski, Prezydent Konsystorza Bronisław Izzycki-Herman, Kaznodzieja ks. Jan Kurnatowski, Kuratorowie Synodu: Marcin Raczyński, Eugeniusz Falkowski, Piotr Kurnatowski, Edmund Dąbrowski, Karol Przewłocki, Jan Cumpft, Witold Czyż, Leon Kulikowski, Bolesław Szyszłowski, Wacław Gizbert-Studnicki, Czarnocki Szymon, Sekretarz: Wacław Mackiewicz.”

Przy tej sposobności generalny superintendent ks. Michał Jastrzębski wygłosił przemówienie następujące:

„Najdostojniejszy Prezydencie Wolcei, Niepodległej, Odrodzonej Polski. Błogosławimy i dafi chwały składamy Najwyższemu Panu Zastępów, że dozwolił nam dożyć tej chwili szczęśliwej, kiedy na własne oczy widzimy Majestat Rzeczypospolitej, w osobie Twojej, Najdostojniejszy P. Prezydencie!

Ofiara krew pokoleń, mocarna siła narodu nie pozwoliła triumfować nieprawdzie i krzywdzie.

Dumni jesteśmy, że nasi współwyznawcy godnie spełniali przez szereg wieków swój obowiązek względem Ojczyzny, że męczennika postać Szymona Karamskiego opromieniła swą aureolą sławę Odrodzonej Polski.

zństwa, ponieważ „ludność katolicka, stanowiąca ogromną większość narodu, chce ze względu religijnych tego, co jest dla państwa z pożytkiem... Wzmocnienie rodziny — to droga do wzmocnienia państwa”.

Czy formalna nierozdzielność małżeństwa nie zatrzuwa wielu rodzin współczesnych, czy nie czyni ich filuzorycznymi — nad temi kwestjami szanowany autor artykułu również się nie zastanawia jak i nad innymi. Czyżby ich nie dostrzegał? — Nie wierzymy. A więc — cui bono?

Jakby w odpowiedzi na powyżej streszczony artykuł organ kościoła Narodowego „Polska Odrodzone” z dn. 15 października daje opis nowej listy prześladowań. „Jakby na uragowość zapowiedzianej przez rząd Piłsudskiego sanacji moralnej rozpętała się w ostatnich kilku tygodniach zalewka naganka przeciw Kościołowi Narodowemu”. Następnie opis wielu faktów aresztowania księży za wykonywanie obowiązków duchownych; włożenie po sądach wyznanców Kościoła Narodowego, ludzi ubogich, dla których ciężką jest strata kilku złotych na kolej, nie licząc już czasu i utraczonego zarobku. „Brutalne prześladowanie dzieci w szkołach i dziesiątki sposobów, jakimi starostwa z policją petrafią do rozpacz doprowadzić ludzi, a mady słaby o-lenz jawnej rzeczywistości, wskrzeszonej inkwizycją...”. Tak mówi organ kościoła narodowego i konczy: „Za rządów konfederalnego atenuza z różnicem miały te szkany swój program i uzasadnienie. Tolernowanie ich dzisiaj przez rząd „moralnej sanacji” dowodzi jakiegoś moralnego zbrocznia”.

Groźne słowa, tętnące już rozpaczą! Oby nie stały się zwiastunem jeszcze większych powikłań. Lecz nadchodzi

czas, kiedy fakty same mówią za siebie. Pozwalamy więc im mówić.

„Robotnik” z 23 października drukuje list zjednoczonego z kościołem prawosławnym czy też przyłączonego do niego prawosławia ks. Huszno do proboszczów kościoła narodowego w Polsce.

Dąbrowa Górnicza, dn. 14 X 1926.

„Głos Ziemiowida”

Redakcja i Administracja

Adres: w Dąbrowie Górniczej

Przewleblony Ks. Proboszczu!

Stoimy wobec faktu dokonanego, którym jest legalizacja Polskiego Kościoła Narodowego, dzięki Unji z Prawosławiem. Podkreślam, że z naszej strony nie jest to przejście na prawosławie, lecz przeprowadzenie legalizacji pod firmą Polskiego Autokefalicznego Kościoła Prawosławnego. Ta droga była jedyna, którą można było przeprowadzić legalizację, nie ogładając się na ustawę ramową, ani nie licząc się z intrygami kleru rzymskiego. Wczoraj wróciłem z Warszawy, hylem wyzywany do min. wyznań religijnych i usłyszyłem takie zdanie: „Życzeniem naszym i polskiej państwowości jest, abyście utworzyli jak najwięcej parafii, mieli swego biskupa, własny konsystorz i żeby między wami walki nie było. W przeciwnym razie będziecie się pożerać wzajemnie, nam przysporzycie kłopotu, a trzeci będą się śmiać.

Od czynników miarodajnych w tych sprawach dowiedziałem się, że życzenie rządu było legalizować ks. Bończa-ka, ale zamiar ten spotkał się z tak strasznym sprzeciwem kleru rzymskiego, że nie ma widoków na razie, aby w filiskiej przyszłości dąło się to przeprowadzić. Przyczyną ks. Bończakowi legalizację nie spodziewając się nigdy, że zamiar ten spotkał się z tak wielkimi trudnościami. Zw-zywszy przeto, iż między naszymi kościołami nie ma różnic

Przed wieki los naszego Kościoła złączył się z losem Polski i dzieje naszego Kościoła świadczą, że dopóki w państwie trwała tolerancja i równoprawność — w okresie tryumfu polskiej myśli reformacyjnej — Państwo było też potężne.

Dziś! wyraźny przekonanie, że w Odrodzonej Polsce, Pod Twym przewodem, będą naprawione krzywdy wyrządzone w okresie upadku Rzeczypospolitej i pod jarzmem zaborców.

Wierzymy, że nie trzeba nam będzie protestować i walczyć o zabezpieczenie samodzielności naszego Synodu Wileńskiego, utrwalenie naszych odwiecznych praw i obowiązków — wierzymy, że jednaka dla wszystkich matką będzie Najjaśniejsza Rzeczypospolita.

Współdłacie obywateli Polski, oparte na tolerancji i wzajemnej wyrozumiałości, tworzy moralną spójnię i wewnętrzna niezwalczona siła, której jak mówi Pismo św. „bramy piekielne nie zmożą”.

Mv, przedstawiciele Synodu Wileńskiego ewang.-ref., składamy Ci, Panie Prezydencie, wyrazy najwyższego hołdu i zapewnienia wiernej służby Ojczyźnie”.

Prezydent Rzeczypospolitej serdecznie podziękował delegacji za wspaniały dar i wyrażone uczucia.

Rzeczpospolita z Zamku delegacja Synodu Wileńskiego ewang.-ref. udala się na grób Nieznanego Żołnierza i złożyła wieniec, odmawiając nad mogiłą „Ojcze nasz”.

O Biblii, złożonej w darze na ręce P. Prezydenta Rzeczypospolitej, pisał Dr. Tadeusz Grabowski, co następuje:

„Polszczyzna Biblii jest czystą, obfitą, swąską, bez ogólnikowości Kremera. Wyszła z pod pióra Polaka czystej krwi, który przestawał z ludźmi o znacznym wykształceniu artystycznym; zdołał ją pewną wybredność, obca Rejowi, która stara się oddać myśl oryginalną, ale dla o krągłość i powab frazety. Wpływ tego języka Biblii był oczywiście ogromny w całej kalwińskiej literaturze. Duch biblijny stał

szedł, ideały biblijne stąd czerpano, porównania i styl przenosiły się do mów ówczesnych polityków.

Bronił ten język od przewagi łacińskich konstrukcji, od naśladowstwa czeszczyzny, kazał pisać dobitnie i żywo, wyraziście i prosto.

Nie dziwne tedy, że humaniści i nawet, w których duża polska i przywiązanie do ziemi i jej gwały nie zamarły, unosił się nad tym językiem, dziełem prawie jednego człowieka.

Ten język olśniewa, pociąga, wywoływa śmiech błagości i łez rozczulenia. Jedność Żarnowczyka, wyrażające swojskość innych kaznodziejów, to zasługa tego języka którym przekładano Biblię, to zasługa Rejowa.

(Dr. Tadeusz Grabowski „Z dziejów literatury kalwińskiej w Polsce” (1550 — 1650). Kraków, 1906 r.).

E. Falkowski

Kurator Synodu Wileńskiego Ew.-Ref.

## 100-lecie parafii Radomskiej.

Radomska Parafia Ewangelicka obchodziła dnia 10 października r. b. podniosłą i piękną uroczystość jubileuszową stoletniego istnienia swego.

Przygotowania na ten dzień poczęto już czynić od kilku lat, zabiegając o wewnętrzne odnowienie świątyni, która w swojej obecnej szacie przedstawia się wspaniale. Pragnąc dać wyraz swej wdzięczności za opiekę Bożą w czasie wojny światowej, parafianie zarówno miejscy, jak i wjeźcy, niosą na ten cel hojne dary. Pięknie przybrany kwiecien i zielenią dom Boży napelniał się w dniu uroczystym liczną rzeszą wiernych, przybyłych z bliższych i dalszych stron, a czujących potrzebę oddania czci i chwały Bogu za Jego łaskę i błogosławieństwo, płynące z opowiadania i słuchania odwiecznego Słowa Bożego.

Uroczystość poprzedził nabożeństwo wstępne wieczorem w przeddzień jubileuszu. Kazanie wygłosił, pochodzący z parafii Radomskiej ks. G. Schedler. Biorąc za podstawę Słowa 5 Mojż. 32,7, mówca dał wyraz uczuciom swoim, pełnym wdzięczności ku ojcom, zabiegającym o zachowanie drogiej wiary i przekazanie jej swoim dzieciom, oraz ku Bogu, który pracę ich pobłogosławił. W języku polskim przemówił ks. superintendent Schoeneich na tekst Obj. Św. Jana 21—7, dając obraz pełnej poświęcenia pracy duszpasterzy Zboru zarówno zmarłych już: ks. ks. Krauzego, Stuckmanna, Wilechubego, jak też obecnego ks. H. Tochtermanna, od 23 lat poświęcającego swe siły dla dobra Zboru.

Nastąpił w dniu jubileuszu już od wczesnego rana napływający tłum parafian i gości, napelniając kościół po brzozy. W obecności licznej reprezentowanego duchowieństwa, przedstawicieli władz z Wojewódą Kieleckim p. S. Manteuflem na czele, delegatów Zborów: Warszawskiego, Wileńskiego i Łódzkiego zajął uroczystość miejscowy proboszcz ks. H. Tochtermann z przed ołtarza. — Wzywawszy słowami Apostoła Pawła Kol. 37: „Wszystko, cokolwiek czynicie w słowie albo uczynku, wszystko czynicie w imieniu Pana Jezusa, dziękując Bogu i Ojcu przez Niego”, przewzwał sędziwy pastor przybyłych, dziękując za przyjęcie udziału w radośnej uroczystości, — a następnie dał krótki rys historyczny powstania i rozwoju Zboru.

Jako datę założenia swego parafia uważa dzień 30 września 1826 r., choć pierwsze organizacyjne zebranie odbyło się już w połowie poprzedniego roku. a ostateczne zorganizowanie Zboru Ewangelicko-Anglikańskiego i Reformowanego Radomskiego nastąpiło o wiele później. — W szeregu osób, które położyły zasługi przy powołaniu Zboru do życia, wyróżnia się Jan Konrad Burchard, aptekarz w Radomiu, który wkrótce przeniósł się do Warszawy, a którego w uznaniu położonych przezeń zasług Kolegium Kościelne mianując pierwszym założycielem Parafii i dożywotnim przełożonym swoim. Poparcia moralnego i materialnego

istotnych, przeciwnie, wszystko nas zbliża i jednoczy, zważywszy i to, że nie mogą w państwie dwa wyznania te same nazwy obok siebie prosperować, gdybyście nawet za rok lub dwa lata dostali legalizację, zważywszy i to, że my już legalizację mamy, jako odrębna grupa autonomiczna pod firmą Polskiego Kościoła Prawosławnego, dla dobra sprawy Kościoła Narodowego proponuje bezwzględne przyłączenie się do nas wraz z parafiami. Co do utrzymania to może nas, proboszcz być spokojny, gdyż od chwili przyłączenia do nas pensja rządowa w sumie 115 zł., jura stolae i rozwydwaśnalkowiec ks. zabezpieczają byt, a gdyby tego nie starczyło, to mamy przyrzeczoną subwencję rządową, to moglibyśmy księdzu dopomóc. Proszę być spokojnym o dyskrete, gdyż ze swej strony takową zapewniam. Czekam przychylniej odpowiedzi.

Ks. Andrzej Huszno

Śługa w Chrystusie Jezusie

Administrator P. K. K. N.

Przytoczyliśmy ów ciekawy dokument w całości. „Robotnik” potępia rząd za otwieranie kościołowi prawosławnemu drogi w głąb Polski: „Gazeta Warszawska Poranna” — za życzenie kościołowi narodowemu utworzenia wielu parafii. O autentyczności listu i zawierających się w nim twierdzeń żadna strona jakoś nie powątpiewa. Czy w liście tym nie odzwierciedla się w przykry sposób powikłanie spraw wyznaniowych w naszym państwie? Fakty ważne następują tak szybko jeden po drugim, iż doznaję się obawy, że nie ludzie kierzują niemi, lecz one porwijają ludzi. Czyż Ministerstwo Wyznań Religijnych nie będzie miało odwagi do rozcięcia tego węzła, pokąd nie nastąpi inne groźniejsze jeszcze wydarzenie? Jak wobec tego wygląda optymizm p. Antoniego Ponikwowskiego?

udziela nowopowstającemu Zborowi Prowincjonalna Jednota Ewangelicko-Reformowana w Województwach Krakowskim, Sandomierskim i Lubelskim, do której to jednolitej Zbor się przyłącza. Przy pomocy, udzielonej przez Rząd i Jednotę, Zbor nabywa już w następnym roku Kościół Najświętszej Maryi Panny, zbudowany jako kościół filialny Opactwa Benedyktynów w Siedlechowiu w roku 1522, a będący w posiadaniu Towarzystwa Dobroczynności i używany jako teatr, za sumę 3.000 złp., — i przystępując do odrestaurowania go. Po trzech latach Zbor jest już w posiadaniu własnego domu, naświetlonego na plebanie i pomieszczenie projektującej się szkoły ewangelickiej.

Początkowo nabożeństwa odbywały się rzadko: zjeżdża na nie Pastor z Węgrowa na Podlasie, — bądź odprawia nabożeństwo misjonarz angielski, pracujący wśród żydów, a czasowo w Radomiu zamieszkały.

Po przeniesieniu się misjonarza Ludwika Hofa do Lublina, Kolegium Kościelne ubiega się o własnego proboszcza: jako pierwszy wybrany zostaje ks. Juljan Krauze; równocześnie czynione są starania o zapewnienie dzieciom wychowania w duchu ewangelickim; w tym celu zakładają się szkoły elementarne w mieście i po wsiach. Po śmierci zgasłego przedwcześnie i nagle w r. 1843. S. p. ks. Krauzego Parafia obrala ks. Jana Stockmanna, a po jego przeniesieniu się do Kalisza wybór padł na ks. Ottona Wustelubego, niezapomnianego dla Zboru wychowawcę całej starszej generacji, który po 42 latach cichej, a owocnej działalności, zmarł w r. 1903. — Przy ostatnich wyborach obrany został obecny duszpasterz ks. H. Tochtermann, ceniony dla swojej cichej, wieciernej pracy w Zborze.

W ciągu stulecia kościół zmienił zupełnie swą szatę zewnętrzną i wewnętrzną, kilkakrotnie przebudowywany, odnawiany i ozdabiany. Wyprowadzono piękną wieżę, nadającą świątyni godny wygląd zewnętrzny, przebudowano zakrystię i prezbiterjum, ogrodzono kościół sztachetami z żelaza kutego; wewnątrz zaś świątynia otrzymała wspaniały ołtarz marmurowy, także chrzcielnicę, nowe organy, — ambonę i chóry rzeźbione z drzewa dębowego, nowe ławki, żelazne drzwi ażurowe przy wejściu, elektryczne oświetlenie. Do rozwoju życia religijnego przyczynili się w znacznej mierze kantorzy — nauczyciele, prowadzący cichą, przez ogół niepostrzeżoną pracę, zaszczytną prawdę ewangeliczną w sercu powierzonej im młodzieży, a równocześnie oddziałujący na starszych przez naukę i życie.

Różne przechodziła koleje Parafia Radomska. Była chwała, kiedy się zdawało, że już nikt i nie jej przed zagładą nie uchroni. Było to w roku 1915, kiedy skazani na wysiedlenie parafianie wraz z pozostającymi na miejscu zebrali się w swym kościele na wspólną modlitwę.

Wydawało się pozostającym, jakoby odchodzących nigdy więcej zobaczy się nie mieli. Jeden wielki szloch onej godziny wstrząsnął piersiami wszystkich zebranych. Złożyli łzy swój w ręce Boga Wszechmocnego: poprowadził Bóg i przeprowadził.

Następnie zabrał głos zwierzchnik Kościoła Ewangelicko-Reformowanego, ks. superintendent W. Semadeni z Warszawy. Wskazywały, w serdecznych słowach na dobre stosunki, łączące od chwili powstania Zboru wyznawców obu kościołów, oraz na błogosławieństwo, płynące stąd sprawie ewangelii, mówca życzył Zborowi dalszego błogosławieństwa Bożego.

Po odpiewaniu pieśni „Warownym grodem jest nasz Bóg“, wygłosił kazanie ks. J. Szeruda, profesor U. W., na podstawie słów z Dziejów Apost. 2,42—47, przyczem położył szczególny nacisk na zadania Kościoła w chwili obecnej: pielęgnowanie społeczności duchowej w Słowie, modlitwie w komunii Św., oraz dzieło miłosierdzia, które jest troską o duszę człowieka. Zakochując słowami: „Rozpoczęliśmy w życiu Kościoła egipt. artykułu wiary, egipt. Duchu Św., który powołuje, zgromadza, oświeca i poświęca i w prawdziwej, jedyniej wierze w J. Chr. utrzymuje. Oby ten Duch przewodził nadal Zborowi, Kościołowi i uświęcił nas

w wielkiej wspólnotce pracy i myśli ewangelicznej w Polsce!”

Po krótkiej przerwie rozpoczęło się nabożeństwo w języku niemieckim, które zagajone zostało przez ks.ks. Tochtermanna, i Semadeniego, Kazanie zaś wygłosił ks. superintendent Schoeneich na słowa Chrystusowe Ew. Mat. 5,1 —3; W skupieniu wysłuchały liczne rzesze kazania o górach biblijnych i ich zwisławianiu: o górze Ararat, Synaju, górze Kuszenia Jezusa i górze Kazania Jezusa, którego pierwsze błogosławieństwo o ubogich w duchu było ośrodkiem budującego przemówienia.

Uroczystego nastroju dawały nabożeństwu pięknie wykonane pienia miejscowego chóru kościelnego pod dyrekcją p. Augusta Missola — nauczyciela szkoły miejscowej, tudzież śpiewy chóru wiejskiego.

Z prawdziwie polską gościnnością Zbor Radomski przyjął zaproszonych delegatów i księży. — Wszyscy przyjeźdźni doznali serdecznego przyjęcia i rodzin, zamieszkałych w mieście, — поближе zaś wie polegnęły im i siostry gości z sąsiednich parafii. W przerwie obiadowej odbył się bankiet w salach hotelu Europejskiego; do stołu zasiadło około stu osób, które przy miłej pogawędce i licznych toastach spędziły nadzwyczaj mile chwile, zgotowane przez gościnny Zbor Radomski.

Pragnąc oddać cześć Założycielom Zboru, rzesze wiernych zebrali się przed wieczorem na miejscowym emmentarzu, gdzie odbyło się krótkie nabożeństwo; przemawiali do zebranych ks. G. Manitius z Poznania i ks. J. Tyt z Sosnowca.

Wieczorem ks. prof. J. Szeruda wygłosił w kościele od czyt: „Zadania Kościoła wobec młodzieży ewang.“. Przedstawił prelegent znaczenie Zjazdów międzynarodowych i ruchów religijnych wśród młodzieży dla życia Kościoła w ostatnich 50 latach, mówił o przełomowych nawróceniach wybitniejszych przedstawicieli chrześcijaństwa w latach młodzieńczych, o opiece Kościoła ewang.-augsburskiego nad młodzieżą, jej brakach, wreszcie scharakteryzował w krótkich słowach psychologię młodzieży (duch krytyki, dążenie do rzeczywistości i zamiłowanie do wolności) i nakreślił metody pracy, zwracając uwagę na potrzebę ujednolinitości jej i na konieczność organizowania opieki przez cały Kościół. Młodzieży naszej hasłem niech będzie: „Walczmy i módlmy się o Królestwo Boże w naszych szeregach! — Kościół zaś winien uświadomić sobie jedno, że młodzież religijna — to najlepsze zabezpieczenie Kościoła na przyszłość.

Ostatni dzień uroczystości, poniedziałek, poświęcony był sprawom misji wewnętrznej. Słowo Boże głosił do licznie zebranego zboru: ks. R. Schmidt z Pabjanin na tekst Łuk. 15,8—9. ks. T. Patzer z Łodzi na słowo z Ewang. Mat. 5,8 oraz ks. Kulisz z Cieszyńska na podstawie słów Św. Pawła do Efez. 314—19.

Trzydziątą uroczystością, w której brał udział cały Zbor i liczni goście z dalszych stron, pozostawiła w wszystkich miłe wrażenie. Wszyscy wynieśli to przekonanie, że w kościele mamy tyle skarbów duchowych, które należy cenić i że kościół w obecnych warunkach wielkie ma zadanie: kazać Ewangelię i wieść swoich członków a przez nich rodzinę i społeczeństwo do odrodzenia religijno-moralnego w duchu Chrystusa.

Zborowi Radomskiemu, Jego Duszpasterzowi, Kolegium i czynnemu Towarzystwu ewangelickiemu życzyć należy dalszej owocnej pracy na niwie Królestwa Bożego.

Jeden z gości.

## Z żałobnej karty.

S. p. ks. Eugeniusz Uthke.

W Sosnowcu zmarł d. 20 października r. b. po kilkoletniej chorobie tamtejszy pastor długoletni, ostatnio emeryt S. p. ks. Eugeniusz Uthke. Urodzony d. 29 czerwca 1857 r. w Wiccanowie, pow. Mogielińskiego, uczęszczał do szkół w





Cena 50 gr.

Zarząd poci towarystwa i zbory o zamawianie wydawnictw Związku w większej ilości egzemplarzy i o rozszerzanie ich.

## Z BERLINA.

Zmarł tu znakomity profesor dogmatyki wydziału teologii tutejszego uniwersytetu dr. Juliusz Kaftan. Zmarł przez szereg lat był wiceprezydentem Naczelnej Rady Kościelnej w Berlinie i położył wielkie zasługi przy opracowaniu nowej ustawy Kościoła Unijnego. Żył lat 77.

## CZECHOSŁOWACJA.

Dnia 23 b. m. w Wyższej Szkole Teologicznej w Bratysławie odbyła się uroczystość inauguracyjna instalacji nowego dziekana. Obrany nim został znakomity uczyony i znawca Komeniusza, dr. teol. i filoz. prof. Jan Kvačala, były profesor historii na fakultecie teologicznym w Dorpacie. Prof. dr. Kvačala otaczał troskliwą opieką naszych polskich teologów na obczyźnie i darzony był przez nich szczerą miłością i przywiązaniem. Podając to do wiadomości, będziemy wyrażać im wielu Kolegów, gdy na tem miejscu w imieniu wszystkich złożymy Czcigodnemu Profesorowi, a nowoobranemu Dziekanowi serdeczne: „Szczęść Boże“!

— W dniach, od 26 do 30 września odbył się w Gahlonz synod niemieckiego kościoła na Czechach, Morawach i Śląsku. Wśród całego szeregu powyższych uchwał znaczenie ogólniejsze posiada postanowienie, dotyczące popularnego obecnie hasła — zjednoczenia kościołów. Otóż synod wymieniony odrzucił propozycję wejścia w skład „Związku kościołów ewangelickich w Rzeczypospolitej Czechosłowackiej“.

## ODPOWIEDZI REDAKCJI.

W. Pani P. Krügerowej w Piotrkowie. Jest w Wąsławie Dom Starców i Nieuleczalnych (Żytnia 36) przy Zborze naszym. Również i we Włocławku istnieje podobny. Raczysz. Pani zwrócić się w tej sprawie do Kolegium Kościelnego, Warszawa, pl. Maachowskiego 2, lub do ks. pastora Woscha, Włocławek, ul. Brzeska 20.

## Porządek nabożeństw.

Dnia 31 października, w Święto Reformacji: o godz. 9 minut 15, nab. szkolne w sali Konf. — ks. F. Gloeh; o godz. 9 m. 15 rano, nab. szkolne w Sali Konf. — ks. F. Gloeh.

Dnia 5 listopada, o rano, nabożeństwo komunalne.

Dnia 7 listopada w XXIII niedzielę po Trójcy św.:

o godz. 9 i pół rano nabożeństwo w języku niemieckim — ks. pastor A. LOTH;

o godz. 11 i pół rano nabożeństwo w języku polskim — ks. pastor Micheliś.

W kościele garnizonowym na Lotnisku: w niedzielę, dnia 31 października, w Święto Reformacji: o godz. 10-tej z rana, nabożeństwo w języku polskim odprawi ks. senior Paszko.

## Wiadomości statystyczne urzędu parafjalnego

W czasie od 18 do 25 października było:

Urodzonych: chłopców 3, dziewczynek 1.

Zasłużonych: Jan Rosalik z Emilją Müller; Jan Rothman z Zofją Alfredą Garasiuk.

Zmarłych: Leopold Waldemar Ruff, syn urzędnika,

lat 2 i m-cy 5; Teofil Kaidel, robotnik, lat 72; Henryk Kantor Klawe, obywatel ziemski, lat 78; Władysława Szynkler, córka urzędnika, 18 godzin.

## OFIARY:

Kantorat Czubajewizny, powiatu Radzyńskiego, Na Miejęśródn Pogan, 24 złp. 5 gr. — Zaleska Anna — na Gwiazdke: dla starców 10 złp., dla sierot 10 złp., na Dłakomai 10 złp., dla najbiedniejszych 10 złp., na Wydawnictwo 5 złp.

## OGłoszenia.

Rok założenia 1893.

## SKŁAD WYROBÓW WŁOKNISTYCH

## LEON MESSING

Warszawa

Marszałkowska 142.

Wielki wybór materiałów wełnianych, fabryk krajowych i zagranicznych. Tkaniny bawełniane. Jedwabie. Sukno na biurka, stoliki, bilardy.

POKÓJ dla osoby pojedynczej na 1 piętrze, o 2-ach oknach, wychodzących na ulicę Poznańską w każdej chwili do wynajęcia. Hoża 58 m. 9. E. Resz, w godzinach rannych od 9 do 11.

BIELIZNY SZYĆIE, znacznie, oraz przyjmuje się do okrętki. Widok 14 m. 16. 4

Poszukuje się przy inteligentnej rodzinie umeblowany pokój ewent. z utrzymaniem dla studentki W. S. H. Konwercja niemiecka pożądana. Upraszają o nadesłanie ofert pod adr. St. Morozowicz, Łódź—Pietrkowska Nr. 211.

## SKLEP WYROBÓW TYTUJOWYCH.

Materiałów Piśmiennych i Przyborów Szkolnych

JÓZEF KESSLER.

Warszawa, Żółwia 29.

## Cukiernia Tatrzańska

O. BARCZ i B-cia Fitzer

w WARSZAWIE

WSPÓLNA róg KRUCZEJ. Telefon 178-20.

poleca znane z dobroci własne wyroby.

MEBLE solidne. Gwarancja dziesięcioletnia.

Polska Hurtownia Mebli

ADOLF KROGH

Warszawa, Hoża 51.

Wysła świeżo z pod prasy

„FILOZOFIA RELIGII SZKOŁY BADENSKIEJ“

Karola SERINIEGO.

Do nabycia: w Księgarni Trzaska, Evert i Michalski (Hotel Europejski)

w Redakcji „Głosu Ewangelickiego“ i „Jednoty“ u ks. Skierskiego, Leszno 20; w Kancelarii kościelnej Zboru Warszawskiego.

Cena egzemplarza zbroszurowanego 4 zł. 60 gr.

Wysyłka na prośbę za załączeniem pocztowym.

Młoda osoba poszukuje miejsca wchowawczyń do dzieci. Oferty proszę składać ul. Grochowska Nr. 57 m. 5 u Emilji Gut.

Prenumerata „Głosu Ewangelickiego“ wynosi: kwartalnie 3 złote, miesięcznie 1 złoty. Wpłacać można w administracji—Kancelaria Zboru u WP. W. KĘDZIEŃSKIEGO, codziennie od 9—2 i 3—5, telefon 8-26. Redaktor naczelny Ks. pastor A. LOTH, Królewska 19, przyjmuje codziennie od 11—12 rano, telefon 184-15. Adres dla czasopism zamiennych i listów do redakcji: Kredytowa 4 m. 3.

Redaktor: Ks. A. LOTH.

Wydawca: Ewang. Sp. Wyd. „Logos“

Adres drukarni: „Współczesna“, Szpitalna 10. Telefon 193-95